

## Rapport fra PPR 10

TIL: Direktoratets ledelse og delegasjonsmedlemmene  
FRA: Delegasjonen v/Lars Christian Espenes  
DATO: 12.mai 2023

**UNDERKOMITE: IMO's Pollution Prevention and Response (PPR 10) 24 til 28 april 2023**

**Den norske delegasjonen bestod av følgende:**

Navn	Organisasjon	Arbeidsgruppe
Lars Chr Espenes	Sdir	Plenum
Vidar Thorsen	Sdir	Prevention of Air Pollution from Ships
Andrea Skarstein	Sdir	Marine plastic litter
Karolina Lundgren	Sdir	Marine Biosafety
Sveinung Oftedal	KLD	Marine Biosafety
Sofie Fogstad Vold	KLD	Marine Biosafety
Ole Kristian Bjerkemo	Kystverket	Plenum
Henning Mohn	Scanship AS	Prevention of Air Pollution from Ships
Jad Mouawad	Mouawad Consulting	Marine Biosafety
Kristian Johnsen	DNV	Marine Plastic Litter and Evaluation of Safety and Pollution Hazards of Chemicals
Tone Knudsen Fiskeseth	DNV	Marine Biosafety
Tore Longva	DNV	Prevention of Air Pollution from Ships
Haakon Bjørn Thoresen	Wärtsila Moss AS	Prevention of Air Pollution from Ships
Jahn Viggo Rønningen	Norges Rederiforbund	Plenum
Stephanie Delacroix	NIVA	Marine Biosafety
Birger Nilsen	Optimarin	Marine Biosafety
Helge Aasen	GBA Marine	Prevention of Air Pollution from Ships
Rune Andreas Bø	GBA Marine	Prevention of Air Pollution from Ships
Gunnstein Bakke	Fiskeridirektoratet	Marine Plastic Litter

### 1. **INNLEDNING**

Formann var Dr. Flavio da Costa Fernandes (Brazil) og viseformann var Dr. Anita Mäkinen (Finland)

**Under PPR 10 ble det opprettet følgende virtuelle arbeidsgrupper:**

- Working Group on Marine Biosafety (agendapunkt 5, 14 og 17)
- Working Group on Prevention of Air Pollution from Ships (agendapunkt 6, 7, 9, 14 og 17)
- Working Group on Marine Plastic Litter from Ships (agendapunkt 13)
- Drafting Group on Pollution Response (agendapunkt 4 og 13)

**Norge hadde sendt inn følgende dokumenter til PPR 10:**

- PPR 10/5/1\_ Report of the Correspondence Group on Review of the Biofouling Guidelines
- PPR 10/5/4\_ Development of a form of the Biofouling Management Plan and a form of the Biofouling Record Book
- PPR 10/INF.21\_ Example form of the Biofouling Management Plan (BFMP) and example form of the Biofouling Record Book (BFRB)
- PPR 10/9\_ Proposed amendments to regulation 13.2.2 of MARPOL Annex VI
- PPR 10/10/1\_ Input to the technical consideration of document MEPC 78/14/1
- PPR 10/12\_ Report of the Correspondence Group
- PPR 10/INF.8\_ Summaries of the comments submitted during the Correspondence Group and of the work conducted by means of virtual meetings
- PPR 10/13\_ Report of the Correspondence Group on Marine Plastic Litter from Ships (Norway and Spain)
- PPR 10/INF/5\_ Comments on transport of plastic pellets received during the first round of correspondence of the Correspondence Group on Marine Plastic Litter from Ships
- PPR 10/INF/6\_ Comments on transport of plastic pellets received during the second round of correspondence of the Correspondence Group on Marine Plastic Litter from Ships
- PPR 10/INF/7\_ Comments on transport of plastic pellets received during the third round of correspondence of the Correspondence Group on Marine Plastic Litter from Ships
- PPR 10/13/2\_ Norway's legislation concerning marking of fishing gear
- PPR 10/13/3\_ Guidelines on clean-up of plastic pellets from ship-source spills (Norway, South Africa, ITOPF and P & I Clubs)
- PPR 10/INF.13\_ Guidelines on clean-up of plastic pellets from ship-source spills (Norway, South Africa, ITOPF and P & I Clubs)
- PPR 10/INF.2\_ The development of local level marine spill contingency plans to support key authorities effectively implement the OPRC Convention

**Følgende korrespondansegruppe ble etablert eller videreført under PPR 10:**

- Correspondence Group on Amendments to MARPOL Annex IV and Associated Guidelines<sup>1</sup>
- Correspondence Group on Prevention of Air Pollution from Ships<sup>2</sup>
- Correspondence Group on Marine Plastic Litter from Ships<sup>3</sup>
- Correspondence Group to develop draft guidelines on the clean-up of plastic pellets<sup>4</sup>

Hvis noen av deltakerne ønsker å være inkludert i korrespondansegruppen, bes de å ta kontakt med Sjøfartsdirektoratet som vil koordinere alle innspill fra Norge.

---

<sup>1</sup> Coordinator: Ms. Andrea Skarstein (Norway). Mandatet er gitt i paragraf 12.4 i PPR 10/WP.1.

<sup>2</sup> Coordinator: Mr. W. M. Lundy (United States). Mandatet er gitt i paragraf 39 i PPR 10/WP.6.

<sup>3</sup> Coordinator: Mr. Miguel J Núñez Sánchez (Spain). Mandatet er gitt i annex 4 i PPR 10/WP.7.

<sup>4</sup> Coordinator: Dr. Camille Lacroix (France). Mandatet er gitt i paragraf 11 i PPR 10/WP.4.

## **2. GJENNOMGANG AV DE ENKELTE PUNKTENE PÅ AGENDAEN**

### **.1 Adoption of the agenda**

Agendaen ble vedtatt som foreslått

### **.2 Decisions of other IMO bodies**

De relevante sakene ble håndtert under de relevante agendapunktene.

### **.3 Safety and pollution hazards of chemicals and preparation of consequential amendments to the IBC Code**

Rapporten fra ESPH 28 (PPR 10/3) ble godkjent.

INTERTANKO hadde sendt inn et dokument PPR 10/3/2 hvor de foreslår endringer til IBC koden hvor ventilasjon av tanker skal være en alternativ løsning for å sikre at tankatmosfæren er trygg i tilfeller hvor man har fraktet giftige produkter og hvor det ikke finnes deteksjonsutstyr for de giftige produktene. Alle som tok ordet under diskusjonen uttrykte bekymring om en slik tilnærming vil være tilstrekkelig trygt og det var ikke støtte for forslaget.

Man ble enig om å diskutere problemstillingen knyttet til mangel på deteksjonsutstyr for giftige produkter videre på ESPH 29.

Den tekniske gruppen jobbet videre med revisjonen av retningslinjer for godkjenning av tankrengjøringsmidler (MEPC.1/Circ.590) og ble enig om at arbeidet skal fortsette via korrespondanse ledet av Sør-Afrika slik at retningslinjene kan ferdigstilles på ESPH 29 i oktober.

### **.4 Development of an operational guide on the response to spills of hazardous and noxious substances (HNS)**

Underkomiteen godkjente en operativ veiledning om respons på utslipp av farlige og skadelige stoffer (HNS) basert på dokument PPR 10/4 (REMPEC).

### **.5 Review of the 2011 Guidelines for the control and management of ships' biofouling to minimize the transfer of invasive aquatic species (resolution MEPC.207(62))**

Underkomiteen hadde en omfattende diskusjon om de utstående punktene fremhevet i rapporten til korrespondansegruppen ledet av Norge (PPR 10/5/1) og tilhørende kommentardokumenter. Man diskuterte bl.a. sammenhengen mellom en skipsspesifikk risikovurdering og inspeksjonsintervall, anbefalte vaskemetoder i vann ved ulike nivåer av begroing og eksempel på «Biofouling Management Plan» og «Biofouling Record Book» basert på et norsk forslag (PPR 10/5/4 og PPR 10/INF.21).

Underkomiteen ble enig i at retningslinjer for vasking i vann bør vurderes særskilt, og anbefaler derfor at MEPC endrer agendapunktet til "Development of guidance on matters relating to in-water cleaning" og inviterer interesserte land og organisasjoner til å sende inn forslag til slike retningslinjer til neste møte (PPR 11, februar 2024). Ferdigstilles datoen for arbeidet er foreslått utsatt til 2025.

De reviderte retningslinjene inkluderer ikke beste praksis for begroingsinspeksjoner eller vaskeoperasjoner. Underkomiteen inviterer medlemmene til å sende inn informasjon knyttet til dette når det er gjort mer erfaring av de reviderte retningslinjene.

Underkomiteen ferdigstilte reviderte retningslinjer om forhindring av begroing på skip. Retningslinjene vil bli sendt til MEPC 80 for vedtak. (PPR 10/WP.5, vedlegg 1)

## **.6 Reduction of the impact on the Arctic of Black Carbon emissions from international shipping**

Underkomiteen hadde en diskusjon om utslipp av sot (black carbon) i Arktis basert på rapporten til Korrespondansegruppen i dokument PPR 10/6. Man diskuterte bl.a. den geografiske avgrensningen av Arktisk, hvordan man skal komme videre i arbeidet, egnede målemetoder for sot osv.

Underkomiteen ble enig om å opprette en Korrespondansegruppe som skal ferdigstille retningslinjer om anbefalende målbaserte kontrolltiltak for å redusere påvirkningen på Arktis av sot-utslipp fra internasjonal skipsfart. Mandatet for arbeidet er gitt i paragraf 39 i PPR 10/WP.6, og som utgangspunkt benyttes utkast til retningslinjer gitt i vedlegg 1 og 2 til rapporten fra arbeidsgruppen (PPR 10/WP.6).

## **.7 Standards for shipboard gasification of waste systems and associated amendments to regulation 16 of MARPOL Annex VI**

Underkomiteen godkjente retningslinjer for «Thermal Waste Treatment Devices» (TWTD). Retningslinjene vil bli sendt til MEPC 80 med tanke på vedtak.

## **.8 Development of amendments to MARPOL Annex VI and the NOx Technical Code on the use of multiple engine operational profiles for a marine diesel engine**

Man ble enig om å ikke jobbe videre med dette temaet under møtet, men inviterte heller interesserte delegasjoner til å jobbe sammen om et forslag til PPR 11. Interesserte kan ta kontakt med Chris Laroo fra USA ([laroo.chris@epa.gov](mailto:laroo.chris@epa.gov)).

## **.9 Revision of regulation 13.2.2 of MARPOL Annex VI to clarify that a marine diesel engine replacing a boiler shall be considered a replacement engine**

Underkomiteen godkjente endringer til regel 13.2.2 i MARPOL vedlegg VI basert på et norsk forslag. Endringen gjør at det er mulig å anvende unntaket regelen åpner opp for også i tilfeller der det er «steam-systems» som byttes ut med en dieselmotor. Unntaket gjelder installasjon av en NOx Nivå II motor hvis det ikke er mulig å installere en Nivå III motor iht retningslinjene. Det ble i regel 13.2.2 også tilføyd et krav om å varsle Organisasjonen i de tilfeller der en Nivå II motor blir installert i stedet for en Nivå III erstatningsmotor. Endringene sendes til MEPC 80 for godkjenning og forventes vedtatt på MEPC 81.

Man godkjente også “2023 Guidelines as required by regulation 13.2.2 in respect of non-identical replacement engines not required to meet the Tier III limit” som sendes til MEPC 80 for vedtak.

## **.10 Development of measures to reduce risks of use and carriage of heavy fuel oil as fuel by ships in Arctic waters**

Retningslinjer for tiltak for å redusere risiko ved bruk og transport av tungolje som drivstoff av skip i arktiske farvann

Korrespondansegruppen som utarbeidet et utkast til retningslinjer for tiltak for å redusere risiko ved bruk og transport av tungolje som drivstoff av skip i arktiske farvann leverte sin rapport til PPR 8 (PPR 8/6, vedlegg 2). PPR 8 ba NCSR, SDC og HTW vurderte de relevante deler av retningslinjene. I og med at PPR ikke har mottatt rapporten fra HTW 9 ble man enig om at IMO Sekretariatet sammenstiller utkast til rapporten sammen med innspillene fra NCSR 9 og HTW 9, samt forslaget fra Russland i dokument PPR 10/10.

### **Endring av definisjon av tungolje i regel 43 i MARPOL vedlegg I**

Norge og Island sendte inn et forslag til MEPC 78 (MEPC 78/14/1) hvor vi foreslo at definisjonen av tungolje i regel 43 i MARPOL vedlegg I bør endres ved å ta inn en ny parameter som setter en øvre grense for størknepunkt for drivstoff som kan benytte si Arktis. Norge sendte også inn dokument PPR 10/10/1 hvor vi fulgte opp kommentarene vi fikk på forslaget under MEPC 78. Vi fikk ikke støtte for å endre definisjonen av tungolje i denne omgangen, men man ble enig om å komme tilbake til dette under PPR 12 i 2025 når tungoljeforbudet har vært effektivt i ca et år.

Medlemsstater og andre ble oppfordret til å sende inn informasjon om egenskapene til drivstoff som er tilgjengelig for skipsfarten i Arktis, inkludert trender i viskositet, tetthet og størknepunkt.

I dokument PPR 10/10/1 beskriver vi tungoljeforbudet på Svalbard og påpeker at en Polar drivstoffstandard for kunne vært en alternativ og bedre tilnærming til et forbud i MARPOL. De som ønsker å fremme et slikt forslag kan sende inn et dokument om en ny «Output» til et fremtidig MEPC møte.

## **.11 Review of the IBTS Guidelines and amendments to the IOPP Certificate and Oil Record Book**

Siden det ikke var sendt inn forslag til endring av MARPOL vedlegg I knyttet til tilfeller hvor «forced evaporation» av oljeholdig lensevann er en akseptabel tilnærming å kvitte seg med overskuddsvann så ble man enig om å overføre saken til neste møte og ferdigstille den da.

## **.12 Revision of MARPOL Annex IV and associated guidelines**

Underkomiteen ble enig om å reetablere korrespondansegruppe som skal arbeide videre med endringene til MARPOL vedlegg IV og de tilhørende retningslinjene. Korrespondansegruppen har fått mandatet som beskrevet i paragraf 12.4 i PPR 10/WP.1.

## **.13 Follow-up work emanating from the Action Plan to address marine plastic litter from ships**

### **Plastpellets:**

Norge ledet den delen av korrespondansegruppen som omhandler tiltak for å redusere miljørisikoen forbundet med frakt av plast pellets (PPR 10/13) og det var støtte for anbefalingene fra gruppen. Basert på vedlegg 1 til korrespondansegruppens rapport utarbeidet arbeidsgruppen et utkast til et MEPC sirkulær med anbefalinger for transport av plastpellets i containere (PPR 10/WP.7, vedlegg 1). Sirkulæret vil bli sendt til CCC 9 hvor man ber om innspill på teksten med pakkekrav i punkt 1.1. Med hensyn til definisjon av plast pellets ble interesserte delegasjoner invitert til å sende innspill til PPR 11 om størrelse av plast pellets.

Frakt av plastpellets i bulk under IMSBC koden ble også diskutert. Her ble man enig om at pellets ikke bør fraktes i bulk og inviterte interesserte delegasjoner til å sende inn forslag til regulatoriske endringer som er nødvendige for å forby frakt av plast pellets i bulk.

### **Rapportering av tapt fiskeutstyr:**

Spania ledet den delen av korrespondansegruppen som omhandler tap av fiskeutstyr. Til tross bred enighet i plenum om behovet for fleksibilitet i slike krav klarte ikke arbeidsgruppen å komme særlig videre med dette arbeidet men man ble enig om at kravene ikke skal gjelde fritidsfartøy. Man hadde også en diskusjon på hensikten med databasen og gjorde noen endringer i forholdt til det som man beskrev i rapporten til korrespondansegruppen (punkt 53 i PPR 10/13). Videre så ble man enig om at det var behov for å utvikle globale konsistente grenseverdier for rapportering av tapt fiskeutstyr. Korrespondansegruppen ble reetablert for å jobbe videre med et rammeverk for «Rapportering av tapt fiskeutstyr» med mandatet gitt i vedlegg 4 til rapporten (PPR 10/WP.7).

## **.14 Unified interpretation of provisions of IMO environment-related conventions**

### **Enhetlig fortolkning av MARPOL vedlegg VI**

Underkomiteen ble enig om en fortolkning av regel 18.5 og 18.6 angående bruk av digitale leveransesedler for drivstoff (eBDN). Man oppdaterte også regelverksteksten for 13.2.2 om identiske bytte-motorer som følge av endringer i regelen. Fortolkningene er gitt i annex 2 til PPR 10/WP.5 og skal inkluderes i revidert MEPC.1/Circ.795/Rev.7.

### **Enhetlig fortolkning av Ballastvannskonvensjonen**

Underkomiteen ble enig om en enhetlig fortolkning av sertifikatformatet til Ballastvannskonvensjonen og til regel B-3.5 og B-3.10 til konvensjonen. Fortolkningene er gitt i vedlegg 2 til PPR 10/WP.5 og vil inkluderes i en revidert BWM.2/Circ.66/Rev.5. Alle fortolkningene skal godkjennes av MEPC 80.

## **.15 Biennial agenda and provisional agenda for PPR 11**

Foreløpig dato for PPR 11 er 19 – 23.februar 2024 med agendaen som foreslått i vedlegg 3 til dokument PPR 10/WP.2. Følgende grupper kan bli etablert under møtet:

1. evaluation of safety and pollution hazards of chemicals (agenda items 3 and 4 of the proposed provisional agenda for PPR 11);
2. prevention of air pollution from ships (agenda items 6, 7, 8, 17 (part) of the proposed provisional agenda for PPR 11)
3. pollution response (agenda items 9 and 13 (part) of the proposed provisional agenda for PPR 11)
4. revision of MARPOL Annex IV and associated guidelines (agenda item 12 of the proposed provisional agenda for PPR 11);
5. follow-up work emanating from the Action Plan to address marine plastic litter from ships (agenda items 13 of the proposed provisional agenda for PPR 11);
6. development of measures to reduce risks of use and carriage of heavy fuel oil as fuel by ships in Arctic waters (agenda item 10 of the proposed provisional agenda for PPR 11); and
7. review of the IBTS Guidelines and amendments to the IOPP Certificate and Oil Record Book (agenda item 11 of the proposed provisional agenda for PPR 11).

## **.16 Election of Chair and Vice-Chair for 2024**

Sittende formann Dr. Flavio da Costa Fernandes (Brasil) og viseformann Dr. Anita Mäkinen (Finland) ble gjenvalgt for 2024.

## **.17 Any other business**

Underkomiteen ble enig om en beskrivelse av omfanget av arbeidet knyttet til flyktige organiske forbindelser (VOC) som skal sendes videre til MEPC 80 for godkjenning (PPR 10/WP.6, vedlegg 7).

Man oppdaterte også "Guidelines for the development of the Inventory of Hazardous Materials (resolution MEPC.269(68))" ved å ta inn grenseverdier for cybutryne i tørr maling som foreslått i dokument PPR 10/17/1, men ikke for «våt maling» da man mente at dette ikke var relevant i forhold til skipsopphugging. De oppdaterte retningslinjene sendes til MEPC 80 for godkjenning.

Haugesund 12.mai 2023

Lars Christian Espenes

Delegasjonsleder